#### No. 21684

# FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY and UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

### Agreement concerning financial co-operation. Signed at Dar es Salaam on 19 December 1980

Authentic texts: German and English.

Registered by the Federal Republic of Germany on 17 March 1983.

### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE et RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

Accord de coopération financière. Signé à Dar es-Salaam le 19 décembre 1980

Textes authentiques: allemand et anglais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 17 mars 1983.

## AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United Republic of Tanzania,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the United Republic of Tanzania,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in the United Republic of Tanzania,

Have agreed as follows:

- Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the United Republic of Tanzania to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, financial contributions of up to DM 92,500,000 (ninety-two million five hundred thousand deutsche mark).
- Article 2. (1) The financial contributions pursuant to article 1 of this Agreement shall be used for the following projects if, after examination, they have been found eligible for promotion:
- (a) DM 18,000,000 (eighteen million deutsche mark) for the Arusha water supply;
- (b) DM 15,000,000 (fifteen million deutsche mark) for the purchase in the German area of application of this Agreement of diesel electric engines for the Tanzania-Zambia Railway Authority;
- (c) DM 15,000,000 (fifteen million deutsche mark) for the rehabilitation of railway bridges of the Dar es Salaam - Kigoma line of the Tanzania Railways Corporation;
- (d) DM 12,000,000 (twelve million deutsche mark) for the development of the Muheza Amani Kwamkoro road in Tanga region;
- (e) DM 10,000,000 (ten million deutsche mark) for the procurement of new facilities and the renovation of existing ones and the development of an access road for the Tembo Chipboards complex in Tanga region;
- (f) DM 10,000,000 (ten million deutsche mark) for a gypsum production plant;
- (g) DM 10,500,000 (ten million five hundred thousand deutsche mark) for the purchase of telecommunication facilities for the Tanzania Railways Corporation;
- (h) DM 2,000,000 (two million deutsche mark) for the financing of construction work for the Tabora and Moshi diesel workshop project.

<sup>1</sup> Came into force on 19 December 1980 by signature, in accordance with article 8.

- (2) The projects referred to in paragraph 1 above may be replaced by other projects if the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United Republic of Tanzania so agree.
- (3) The utilization of the financial contribution as well as the terms and conditions on which they are granted shall be governed by the provisions of the financing agreements to be concluded between the Government of the United Republic of Tanzania and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.
- Article 3. The Government of the United Republic of Tanzania shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the United Republic of Tanzania in connection with the conclusion and implementation of the financing agreements to be concluded pursuant to article 2 of the present Agreement.
- Article 4. The Government of the United Republic of Tanzania shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the financial contributions, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation on equal terms of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.
- Article 5. Supplies and services for projects financed from the financial contributions specified in article 2(1)(a), (c), (d), (e), (f), (g) and (h) above shall, unless otherwise provided for in individual cases, be subject to international public tender; services and supplies for projects financed from the financial contribution specified in article 2(1)(b) above, shall, unless otherwise provided for in individual cases, be subject to public tender restricted to the German area of application of this Agreement.
- Article 6. With regard to supplies and services resulting from the granting of the financial contributions, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.
- Article 7. With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the United Republic of Tanzania within three months of the date of entry into force of this Agreement.
- Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Dar es Salaam 19 December, 1980 in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

[Signed - Signé]1

[Signed - Signé]<sup>2</sup>

For the Government of the Federal Republic of Germany

For the Government of the United Republic of Tanzania

Signed by Leonhard Kremer — Signé par Leonhard Kremer.
Signed by Mshangama — Signé par Mshangama.